

Idioma Moderno IV (Italiano)

Código: 103391
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2501801 Estudios de Catalán y Español	OT	3	2
2501801 Estudios de Catalán y Español	OT	4	2
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	3	2
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	4	2
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3	2
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4	2
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	3	2
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	4	2
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	3	2
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	4	2

Contacto

Nombre: Sara Cardarella
Correo electrónico: sara.cardarella@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: (ita)
Algún grupo íntegramente en inglés:
No
Algún grupo íntegramente en catalán: No
Algún grupo íntegramente en español: No

Prerequisitos

El curso va dirigido a los estudiantes que ya hayan realizado y aprobado la asignatura Idioma Moderno III (italiano) o que puedan demostrar haber adquirido el nivel B1 mediante una prueba de nivel a la que deberán presentarse al comienzo del curso. No dirigido a estudiantes de lengua materna italiana o con conocimientos superiores de italiano.

Objetivos y contextualización

El objetivo del curso es profundizar en el conocimiento de la lengua italiana siguiendo las líneas establecidas en el nivel anterior: ampliar el conocimiento básico de la morfología, la sintaxis y el léxico italianos de modo que, al final, el alumno sea capaz de articular mejor los sonidos, de construir y reconocer frases más complejas, leer textos de un cierto nivel de dificultad, participar en conversaciones y empleando el tono y el vocabulario adecuados, comprender mensajes más largos y escribir textos breves con corrección, dentro del ámbito de conocimiento de un curso de lengua de nivel intermedio-avanzado (equivalente a B2).

Competencias

Estudios de Catalán y Español

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

Estudios de Inglés y Catalán

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

Estudios de Inglés y Español

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

Estudios de Inglés y Francés

- Expresarse en lengua italiana y redactar textos con corrección gramatical y utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.
- Interpretar textos orales y escritos en lengua italiana a un nivel adecuado.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Respetar la diversidad y pluralidad de ideas, personas y situaciones.
- Utilizar adecuadamente las estructuras gramaticales de la lengua italiana.

Resultados de aprendizaje

1. Aplicar los conocimientos adquiridos a la generación de investigación innovadora y competitiva de nivel básico.
2. Aplicar los conocimientos adquiridos a mejorar el conocimiento público general de la diversidad lingüística y/o cultural.
3. Distinguir la información importante de la información secundaria.
4. Elegir las estructuras gramaticales que convienen a cada situación de comunicación.
5. Escribir textos de diferente tipología.
6. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
7. Hablar sobre una variedad de temas no especializados en contextos informales y formales evitando errores gramaticales básicos.

8. Interpretar textos auténticos, orales y escritos, de dificultad media.
9. Interpretar textos auténticos, orales y escritos, de dificultad media.
10. Interpretar textos literarios contemporáneos.
11. Interpretar y sintetizar un discurso hablado sobre temas no especializados de dificultad media.
12. Mantener una conversación social con fluidez y corrección.
13. Utilizar adecuadamente una variedad de estructuras y vocabulario básicos del italiano.
14. Utilizar la lengua con fluidez y con corrección.

Contenido

1. gramática

- Nombres, adjetivos y pronombres:

RECUPERACIÓN DE PRONOMBRES COMBINADOS

NOMBRES PLUROS IRREGULARES

ADJETIVOS Y PRONOMBRES INDEFINIDOS

- Preposiciones: uso.

- Aricles: uso

- Formas verbales:

La forma pasiva

PERÍODO HIPOTÉTICO DE POSIBILIDAD

TRANSFERENCIA PASADA Y REMOTA

INFINITE COMPUESTO

VERBOS IDIOMÁTICOS

GERUNDIO SIMPLE Y COMPUESTO

FORMAS IMPERSONALES

- Sintaxis: uso de conectores y conjunciones.

2. Campos pragmáticos, nociones, funciones y elementos culturales.

Durante el curso trabajaremos para desarrollar la capacidad de actuar en ciertos contextos de comunicación. En particular, y en contextos formales e informales:

- a) expresar deseos, problemas e hipótesis; hacer predicciones
- b) expresar opiniones, preferencias, gustos;
- c) narrar utilizando diferentes formas del pasado;
- e) expresando consejos y / o instrucciones oralmente y / o por escrito;
- f) expresar el punto personal y tratar con los demás;
- g) producir cartas formales de protesta, solicitud, etc .;
- h) Recopilar y reportar información de diferentes textos.

Metodología

La asignatura de Lengua italiana IV es de carácter instrumental y esencialmente práctico. El énfasis en las actividades formativas se pondrá en la participación activa del alumnado para poder alcanzar las competencias previstas en esta guía docente.

En términos generales, se dirigirá el aprendizaje mediante el siguiente conjunto de técnicas y acciones:

- Clase magistral con apoyo TIC y discusión colectiva
- Práctica de expresión escrita y oral en lengua italiana
- Análisis de fenómenos gramaticales
- Lectura comprensiva de textos, trabajo con material audiovisual, visión continuada de una película
- Realización de ejercicios individuales y en grupo, tanto escritos como orales
- Realización de actividades autónomas: ejercicios del cuaderno, preparación de las pruebas, lecturas, redacciones, búsqueda de informaciones en Internet ...
- Intercambios en clase (profesor-estudiante, estudiante-estudiante)
- pruebas de gramática, de expresión escrita / oral y de comprensión escrita / oral

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Actividades

Título	Horas ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas		
Clases teóricas y prácticas. Práctica oral en el aula	55	2,2
		2, 1, 3, 4, 5, 6, 11, 10, 8, 9, 12, 7, 13, 14
Tipo: Supervisadas		
Prácticas orales en clase	20	0,8
		2, 3, 4, 5, 6, 11, 8, 9, 10, 12, 7, 13, 14
Tipo: Autónomas		
Ejercicios gramaticales, cuestionarios, redacción de textos relacionados con las unidades, estudio del manual	55	2,2
		2, 1, 3, 4, 5, 6, 11, 10, 8, 9, 12, 7, 13, 14

Evaluación continua

-Evaluación continua (= 100% de la nota final):

- a) Participación activa en clase en las actividades de comprensión y expresión escrita y oral. La asistencia será también tenida en cuenta (= 15%).
- b) Prueba parcial 1 (= 20%).
- c) Prova parcial 2 (= 35%)
- d) Prueba de comprensión escrita (=10 %).
- e) Prueba oral (=20%).

-Se evaluarán todas las destrezas en lengua italiana: gramática, comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita.

-En la participación se tendrá también en cuenta el seguimiento activo en clase de las tareas con el manual, los ejercicios propuestos por el profesor en el Campus Virtual y los que se indiquen en el cuaderno de ejercicios en línea; en el mismo sentido, si se da la circunstancia, se tendrá en cuenta la asistencia a actividades culturales que puedan eventualmente ser propuestas por el profesor.

-Para tener derecho a la evaluación (o en su caso la recuperación), el alumnado debe haber sido evaluado en un conjunto de actividades cuyo peso equivalga a un mínimo de 2/3 partes del total de las pruebas.

-El estudiante recibirá la calificación de *No evaluable* en caso de que no haya entregado más del 30 % de las actividades de evaluación.

-Sólo tienen derecho a la recuperación (total o parcial, según sea necesario) los / las alumnos que, habiendo suspendido, tengan al menos una nota media final de 3,5.

-La recuperación consistirá en una prueba de síntesis de la correspondiente parte recuperable (Prueba 1, Prueba 2, Test de comprensión escrita, prueba oral).

-Será necesario aprobar cada una de las partes recuperables (Prueba 1, Prueba 2, Test de comprensión escrita, prueba oral), para poder tener derecho a la evaluación global.

-La responsabilidad del seguimiento de las actividades formativas y de evaluación recae exclusivamente en el estudiante.

-En el momento de realizar cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.

-Los criterios y método de calificación son responsabilidad del profesor/a responsable de la asignatura y del equipo docente al cargo de ella.

-La programación de las pruebas de evaluación no podrá ser modificada (excepto casos excepcionales, previa consulta con la coordinación del grado).

-En caso de que el estudiante lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una

variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, este será calificado con 0 y no será recuperable, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, **la calificación final de esta asignatura será 0.**

-Esta asignatura/módulo no prevé el sistema de evaluación única

Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	Créditos ECTS	Resultados de aprendizaje
Examen oral	20 %	1	0,04	2, 1, 6
Participación activa en clase, actividades de comprensión y expresión escrita y oral	15 %	10	0,4	4, 2, 3, 5, 1, 6
Prueba de comprensión escrita	10 %	3	0,12	2, 3, 1, 6
Test 1	20%	3	0,12	2, 3, 1, 6
Test 2	35%	3	0,12	2, 3, 1, 6

Las asignaturas optativas de italiano pueden ser cursadas en el marco de la mención del grado o bien de un Minor. Para más informaciones y detalle de la oferta de clases consúltese el siguiente enlace:

[Mínor en Estudios Italianos - UAB Barcelona](#)

Para matricularse en el Minor debe seguirse el correspondiente proceso de preinscripción. Existen dos periodos de preinscripción a lo largo del curso, en Marzo y Julio respectivamente.

Bibliografía

a) Bibliografía obligatoria:

TELIS MARIN, PIERANGELA DIADORI, *Via del Corso B1. Corso d'italiano per stranieri. Livello B2.* Roma, Edilingua 2021.

ATENCIÓN: Es importante asegurarse de adquirir una edición con código válido de acceso al material electrónico online (ciertas versiones compradas online o de segunda mano no lo permiten). Existe también la opción de adquirir la versión exclusivamente electrónica del manual, igualmente válida. Más informaciones aquí:

<https://stanleypublishing.es/colecciones/via-del-corso/>

<http://www.edilingua.it/it-it/Prodotti.aspx?ElementID=ae4cddaa-b94c-420b-a2ea10c05713f209&Action=First>

Se indicarán algunos textos de lectura obligatoria.

b) Bibliografía aconsejada:

TARTAGLIONE, Roberto, BENINCASA, Angelica, *Grammatica della lingua italiana per stranieri*, Alma edizioni, Firenze, 2015.

SERIANNI; TRIFONE, *Storia della lingua Italiana*, Einaudi, Torino, 1994.

ARQUÉS, Rossend; PADOAN, Adriana, *Grande Dizionario di Spagnolo-Italiano/Italiano-Spagnolo*, 2a edizione aggiornata. Zanichelli, Bologna, 2020.

Software

No hay indicaciones particulares al respecto, más allá de las habituales aplicaciones de ofimática, correo electrónico, navegador (actualizado) MS Teams para eventuales sesiones online, etc.